



I- Datos Generales:

Departamento: Filosofía

Año Académico: 2017

Carrera: Profesorado en Filosofía. Licenciatura en Filosofía

Asignatura: Latín II

Área a la que pertenece: Lenguas Clásicas

Año en que se cursa: segundo año

Régimen: semestral

Carácter: obligatoria

Carga horaria total: 56

Carga horaria semanal: 4 hs.

Asignaturas correlativas: Latín I

Equipo de cátedra: Prof. Dra. Mariana Calderón de Puelles (titular por extensión)

Prof. Esp. Andrea Sbordelatti (Prof. Adjunta)

II- Fundamentación:

El estudio del pensamiento filosófico en sus diversas manifestaciones a lo largo de la historia hasta el presente supone como punto de partida un claro conocimiento de los modos discursivos que ese pensamiento asume en cada época particular. Los mecanismos de constitución del discurso filosófico, su peculiar manera de organizar la secuencia sintagmática en orden a su naturaleza argumentativa y expositiva deben ser claramente reconocidos a la hora de buscar una interpretación seria y profunda de los conceptos. La filosofía del s. XX (Heidegger, Wittgenstein, Ricoeur, Derrida) ha hablado sobradamente de la importancia del lenguaje como manifestación emergente de la condición esencial del hombre.

Las lenguas clásicas han sido, desde el origen de la filosofía occidental, materia verbal e instrumento tanto de configuración del espacio mental filosófico como de su expresión y difusión.

El latín, que asume la profunda herencia conceptual helénica y helenística llevándola a sus cauces semánticos, ordena en la tranquila y fluyente regularidad de su sistema todos los aspectos morfológicos, sintácticos y semánticos con que la ciencia y las artes se expresaron durante siglos y -en tanto sustrato de las lenguas romances- siguen rigiendo nuestros modos de operación mental, estando a la base de procesos intelectuales, afectivos o volitivos.

Si el lenguaje es lo específico del hombre y el hombre es su pensamiento en el lenguaje, el estudio del latín en tanto raíz lingüística del español, en primer lugar -punto de partida de nuestra posición ante el mundo- y del francés, italiano, portugués e incluso el alemán o el inglés, se vuelve inexcusable.

Además, encarar su estudio comporta uno de los entrenamientos más rigurosos y de probada eficacia para alcanzar la habilidad en la resolución de situaciones problemáticas y el razonamiento, no en términos puramente numéricos, sino también simbólicos y culturales.

Escritos de Cicerón, Séneca y San Agustín prestarán el espacio textual dentro del cual ha de realizarse el aprendizaje de estructuras básicas de este segundo nivel de la lengua latina, de modo que se aprecie en su inserción en el pensamiento filosófico mismo y se pueda evaluar la importancia de comprender e interpretar aquello que ella expresa, juzgando también las interpretaciones que comportan las diversas traducciones.

II. Objetivos

- .Reconocer estructuras morfológicas y sintácticas básicas de la lengua latina.
- .Adquirir habilidad en la traducción de textos filosóficos latinos.
- .Conocer la evolución de la historia de la filosofía en Roma y las escuelas más difundidas.
- .Crear hábitos de lectura comprensiva.
- .Mejorar la expresión escrita y oral en español.

III. Contenidos

Unidad I: La oración simple. Definición y clasificación.

Objetivo: Identificar los tipos de oraciones según la actitud del hablante.

Contenidos:

1. Por sus constituyentes inmediatos: unimembres y bimembres.
2. Por la modalidad: enunciativas, interrogativas, exhortativas, desiderativas, dubitativas y exclamativas.

Unidad II: El verbo. Conjugación y construcciones

Objetivo: Reconocer las particularidades de la conjugación irregular.

Contenidos:

1. Conjugación de verbos irregulares: *possum, eo, fero, fio, volo, malo, nolo, inquam, aio*.
2. Frases verbales: a) verbos modales con infinitivo; b) perifrástica activa; c) perifrástica pasiva; d) tiempos compuestos de la voz pasiva.
3. El verbo *sum* y sus construcciones.

Unidad III: Los verboides y sus construcciones

Objetivo: Identificar el uso de las formas nominales del verbo.

Contenidos:

1. Construcciones de ablativo absoluto.
2. El infinitivo y los supinos: funciones y construcciones
3. Construcciones de gerundio y gerundivo.
4. El participio: funciones y construcciones.

Unidad IV: Flexión nominal irregular

Objetivo: Identificar las particularidades de la flexión nominal irregular.

Contenidos:

1. Declinación de pronombres interrogativos, relativos, indefinidos y numerales.

Unidad V: La oración compleja. Suboraciones.

Objetivo: Comprender en un diseño esquemático el sistema suboracional de la lengua latina.

Contenidos:

1. Construcción adjuntiva. Los adjuntos.
2. Construcción coordinativa. Los coordinados y los coordinantes.

Unidad VI: La oración simple incluyente. Las proposiciones.

Objetivo: Identificar la noción de proposición incluída.

Contenidos:

1. Propositiones sustantivas. Propositiones de acusativo con infinitivo. La construcción personal de *videor, dicor*. Propositiones de *ut, ne, quin* y *quominus* más *Subj.* Propositiones de *quod* más *Ind.*
2. Propositiones adjetivas. Propositiones adjetivas impropias.
3. Propositiones adverbiales. Concepto. Algunos casos

Unidad VII: Traducción, lectura y comentario de textos.

Objetivo: Adquirir habilidad para traducir textos latinos. Comprender la dificultad y riesgo de toda traducción.

Contenidos:

Se ejercitarán las estructuras morfosintácticas enunciadas en traducción de fragmentos de los siguientes autores y textos:

- . Lucio Anneo Séneca. *De Vita Beata*.
- . San Agustín. *De Beata Vita*.

Los textos de Séneca y San Agustín citados tienen carácter de lectura obligatoria.

IV. Metodología

Dado que este espacio curricular se mueve en el marco epistemológico de la Filología Clásica, se abordarán los temas desde esta perspectiva. Esto supone la interrelación teórico-práctica de los siguientes aspectos: lectura y contextualización textual, observación de historias de los manuscritos, reconocimiento de estructuras lingüísticas e interpretación de los textos a partir de su traducción.

Las clases teóricas combinarán procedimientos expositivos, inductivos y deductivos, analíticos y de síntesis por parte del profesor que operará mediante exposiciones, diálogos, coloquios y discusiones dirigidas, además de concitar la participación activa de los alumnos mediante ejercicios de análisis y traducción textual y de aplicación práctica de nociones sintácticas. También se insistirá en que los alumnos resuelvan ejercicios en pizarra 'como si estuvieran dando clase de los temas tratados'.

Los ejercicios entregados para análisis y traducción tienen carácter regular y permanente y están graduados de manera progresiva de modo tal que, quien los resuelva en tiempo y forma, esté en condiciones de traducir sin dificultad cualquier fragmento textual de un escritor latino. Si bien no son obligatorios, es altamente recomendable que el alumno trate de resolver esta ejercitación pues le resultará de sumo provecho.

V. Evaluación

La materia tendrá régimen promocional.

Para alcanzar la promocionalidad (es decir la condición de alumno regular) se deberá aprobar:

.la aprobación del 70/ de los prácticos tomados en clase.

.la aprobación de dos parciales. Existe un recuperatorio final.

.1 (una) evaluación integradora final: análisis y traducción de un texto que debe aprobar con el 60%. (No tiene recuperación).

La nota final del espacio curricular surge del promedio de los trabajos aprobados.

c. Los alumnos que no alcancen la promocionalidad (es decir, de condición 'no regular') y los alumnos libres deberán rendir el siguiente examen final

I) Alumnos no regulares: El examen será escrito y se evaluarán los siguientes ítems:

a. Examen de ejercitación práctica de los temas gramaticales (morfológicos y sintácticos) del programa

b. Traducción y análisis sintáctico de un fragmento de texto desconocido, de alguno de los textos de lectura obligatoria, citados en la unidad VIII.

II) Alumnos libres:

Los alumnos libres deberán rendir las siguientes instancias:

a. Examen de ejercitación práctica de los temas gramaticales (morfológicos y sintácticos) del programa. Esta instancia será eliminatoria.

b. Traducción de un fragmento de las obras de Cicerón, Séneca o San Agustín consignadas en este programa. Esta instancia será eliminatoria.

c. Exposición oral sobre el contenido de los tres textos de base para la ejercitación gramatical. **(esta instancia se evaluará en el horario de consulta previo al día de la mesa de examen y será eliminatoria.)**

VI. Bibliografía obligatoria y complementaria o general

Fuentes:

SÉNECA. *Diálogos I. De la brevedad de la vida. De la constancia del sabio. De la vida feliz. Del ocio. De la providencia. De la tranquilidad del ánimo.* Ed. bilingüe. Introd., trad. y notas de Antonio Tursi. Bs. As., Losada, 2007.

SAN AGUSTÍN. *Obras.* En ed. bilingüe. T. I. Preparado por el Padre Victorino Capanaga. Madrid, B.A.C., 1979. pp.537-588.

B) Sintaxis y gramáticas latinas

BASSOLS DE CLIMENT. *Sintaxis latina.* C.S. I. C. 1956. (Biblioteca)

BAÑOS BAÑOS, José (Coord.). *Sintaxis Del latín clásico.* Madrid, Liceus, 2009. (Instituto de Lenguas Clásicas).

ERNOU- THOMAS. *Syntaxe Latine.* Paris, Klincksieck, 1959. (Biblioteca)

RUBIO, Lizardo. *Introducción a la sintaxis estructural del latín.* Barcelona, 1976. (Biblioteca)

TOURATIER, Christian. *Syntaxe Latine.* Louvain-la-Neuve, Peeters, 1994. (Biblioteca del profesor)

B) Historias de la literatura latina

BÜCHNER, Karl. *Historia de la literatura latina.* Barcelona, Labor, 1968. (Biblioteca)

ESTEFANÍA, D. (Ed.). *Géneros literario poéticos grecolatinos.* Madrid, Santiago de Compostela, 1998. (Biblioteca del profesor)

ROSTOVITZ, M. *Roma. De los orígenes a la última crisis.* Bs. As., Eudeba, 1968. (Biblioteca)

CODOÑER, C. (Ed.) *Historia de la literatura latina.* Madrid, Cátedra, 2011.



Dr. Carlos Vito S. DI SILVESTRE
Director del Departamento de Filosofía
Facultad de Filosofía y Letras - UNCuyo